



MASENO UNIVERSITY

UNIVERSITY EXAMINATIONS 2017/2018

**FIRST YEAR FIRST SEMESTER EXAMINATIONS FOR THE
DEGREE OF BACHELOR OF ARTS WITH INFORMATION
TECHNOLOGY**

MAIN CAMPUS

AFR 109: ORAL COMPREHENSION AND EXPRESSION IN FRENCH

Date: 15th February, 2018

Time: 8.30 - 11.30 am

INSTRUCTIONS:

- Cet examen comprend deux parties



AFR 109 ORAL COMPREHENSION AND EXPRESSION IN FRENCH

Consigne: Cet examen comprend deux parties : La partie A, compréhension orale et la partie B expression orale.

Partie A : Compréhension orale

1. Dictée. Ecoutez et écrivez. (15 points)
2. Recherchez dans l'enregistrement les expressions et les mots précis qui correspondent aux formulations indiquées en italique gras.
 - a) *J'aurais envie* de dire que c'est ce qui s'est passé dans les pays de L'Est : ...
 - b) *Ça a commencé* avant les années quatre vingt : ...
 - c) *Tout le monde est pris par l'informatique* : ...
 - d) Même *au niveau* mondial : ...
 - e) Tous les réseaux informatiques *qui s'installent* : ...
 - f) Ce serait *impensable* d'imaginer : ...
 - g) On peut tout faire, tout savoir, sans *sortir de chez soi* : ...
 - h) Tout est *tout près, à notre disposition* : ...
 - i) Tu peux même *parler avec* le minitel : ...
 - j) Un langage qui est différent de celui de la *vie quotidienne* : ...
 - k) L'informatique devrait peut-être *limitée* au domaine professionnel : ...
 - l) Ça peut être un acteur qui m'a *touchée profondément* : ...
 - m) Il a essayé de soulager ceux qui sont rejetés et *que la société déclare indignes* : ...
3. Suite à l'écoute, répondez à ces questions.
 - a) Quel est le mot auquel s'intéresse ce journaliste ? (1 point)
 - b) Quel espace, plus large que la France, ces explications concernent-elles ? (2 points)
 - c) Quelle est la connotation de ce mot quand il n'est pas utilisé au sens propre ? (1 point)
 - d) De quelle région du monde le journaliste parle-t-il le plus ? (2 points)
 - e) Quel aliment tire son nom de ce mot ? (2 points)

4. a) Se faire traiter du chien
- i) est très désagréable
 - ii) n'est pas bien méchant
 - iii) est plutôt agréable
- b) Au Québec, il existe une expression avec le mot « chien » qui concerne
- i) la manière dont les gens sont habillés
 - ii) la manière dont les gens se regardent dans les miroirs
 - iii) la vie mondaine
- c) Au Québec ne plus avoir de chien c'est
- i) ne pas avoir d'ami
 - ii) ne pas avoir de fruits
 - iii) ne pas avoir d'énergie
- d) A Burkina, les jeunes mangent une viande dont on dit que c'est du chien
- i) au moment de leur circoncision
 - ii) quand ils sortent de prison
 - iii) quand ils prennent une décision importante
- (4 points)

5. Complétez les phrases suivantes avec les mots que vous entendez

- i) Dans notre langue un chien est un individu sans.....ni loi.....
- ii) une insulte curieusement réservée aux.....
- iii) Dire une..... c'est comme sortir une mais en plus vache.

(4 points)

Partie B Expression Orale

Vous avez 15 minutes de préparation avant votre passage dans la salle d'examen.

Question 1

Lecture à haute voix.

(15 points)

Texte A

Le Corbeau et le Renard

Maître Corbeau, sur un arbre perché,

 Tenait en son bec un fromage.

Maître Renard par l'odeur alléché,

 Lui tint à peu près ce langage :

 « Hé ! Bonjour Monsieur du Corbeau.

Que vous êtes joli ! Que vous me semblez beau !

 Sans mentir, si votre ramage

 Se rapporte à votre plumage,

Vous êtes le phénix des hôtes de ces bois »

A ces mots le corbeau ne se sent que de joie ;

 Et pour montrer sa belle voix,

Il ouvre un large bec laisse tomber sa proie.

Le renard s'en saisit et dit : « Mon bon Monsieur,

 Apprenez que tout flatteur

 Vit aux dépens de celui qui l'écoute :

Cette leçon vaut bien un fromage sans doute.»

 Le corbeau honteux et confus

Jura mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus.

Texte B

Impossibilité

Je voudrais vous dire des choses si tendres

Vous murmurez des mots si doux

Que seules les fleurs mortes peuvent entendre

Car c'est tout ce que j'ai de vous.

Je voudrais vous confier mon rêve de folie

Mon beau rêve si insensé,

Hanté par le spectre de la mélancolie

Où viennent sombrer mes pensées.

Je voudrais vous dire pourquoi mon âme pleure

Quand tout aime et refleurit,

Pourquoi elle gémit à la fuite de l'heure

Qui part sans apporter l'oubli.

Je voudrais vous dire comment je vous adore.

Hélas je ne le pourrais pas,

Et c'est mon rêve qui s'envole à l'aurore

Que je dois le dire tout bas.

Question 2

Choisissez l'un des deux sujets et faites un petit exposé de cinq minutes au maximum.

- a) Expliquez pourquoi vous étudiez la langue française à l'université.
- b) Votre impression de la vie à l'université.